

GIRLS FOOTBALL FESTIVAL

28.-30.06.2024

Wien | Beč | Беч | Vjena



RAHMENPROGRAMM/ PROGRAMME/ OKVIRNI PLAN I PROGRAM

FREITAG/ FRIDAY/ PETAK 28.06. | 12:00 – 20:00

- ab 12:00 **Ankunft der Teams und Check-in/ Arrival of the teams and check-in/ Dolazak timova i check-in**
- 13:00 **Essen/Lunch/ Ručak**
- 16:00 **Treffpunkt Prater – Kennenlernen der Teams/
Meetingpoint Prater – Meeting all the teams/
Mjesto sastanka Prater – Upoznavanje timova**
- 17:30 **Essen/Dinner/Večera**
- 18:30 **Freizeit und Spiele im Prater/ Free time and Games at Prater/ Slobodno vrijeme u Prateru**

SAMSTAG/SATURDAY/SUBOTA 29.06. | 09:00-20:00

- 10:00 **Schnitzeljagd durch Wien/ Treasure hunt game Vienna/
Igra „Potraga za blagom“ kroz Beč**
- 13:00 **Mittagessen/Lunch/Ručak**
- 17:00 **Gemeinsames Training und Trainingsstationen/
Training in mixed groups and station trainings/
Trening kroz stanice u miješanim grupama
First Vienna Football Campus, Spielmanngasse 8, 1200 Vienna**
- 20:30 **Abendessen/Dinner/ Večera & Players Party**

SONNTAG/SUNDAY/NEĐELJA 30.06. | 10:00 -20:00

- 09:00 -13:00 **„6. Internationales Mädchenfußballturnier“/
“6. International Girls Football Festival“/
„6. Internacionalni ženski fudbalski festival“
First Vienna Football Campus, Spielmanngasse 8, 1200 Vienna**
- 14:00 **Mittagessen /Lunch /Ručak**
- 15:00 **Chill-Out am Donaukanal**
- 18:00 **ENDE des Girls Football Festivals 2024/ END of the Girls
Football Festival 2024/ Kraj ženskog fudbalskog festivala 2024**

TEAMS/TIMOVI

DE Das Girls Football Festival 2024 heißt 8 Mädchenmannschaften aus Europa willkommen, um drei Tage lang Fußball, Respekt und Vielfalt zu feiern, gemeinsam zu trainieren und an einem Fußballturnier teilzunehmen. Freundschaft und Fairplay sind die Grundbegriffe des Festivals.

BHS Girls Football Festival 2024. godine dočekuje 8 ženskih timova iz Evrope koji će provesti tri dana zajedno slaveći fudbal, poštovanje i različitost kroz zajedničke treninge i fudbalski turnir. Prijateljstvo i fer-plej su fundamentalni koncepti festivala.

EN The Girls Football Festival 2024 welcomes 8 girls' teams from Europe to spend three days celebrating soccer, respect and diversity, training together and taking part in a soccer tournament. Friendship and fairplay are the founding concepts of the festival.

Österreich | Austria | Austrija

First Vienna FC 1894

Bosnien und Herzegowina | Bosnia and

Herzegovina | Bosna i Hercegovina

NK Inter Posušje, ŽFK Leotar Trebinje, NK Sloga Gornji Vakuf – Uskoplje

Montenegro | Montenegro | Crna Gora

ŽFK Borac Bijelo Polje

Kroatien | Croatia | Hrvatska

ŽNK Legen

Serbien | Serbia | Srbija

ŽFSU Meraki Niš

Kosovo | Kosovo | Kosovo

KFV Prishtina



GIRLS FOOTBALL FESTIVAL

DE GEMEINSAM FUSSBALL SPIELEN UND VORURTEILE ABBAUEN

Von **28.-30. Juni 2024** findet dieses Jahr zum sechsten Mal das Girls Football Festival in Wien statt. **Nachwuchs-Mädchenteams aus Bosnien und Herzegowina, Kosovo, Kroatien, Montenegro, Serbien und Österreich** treffen sich in Wien zum sportlichen und interkulturellen Austausch. Es wird gemeinsam trainiert, gespielt, die Stadt erkundet und im Rahmenprogramm Themen wie **Sexismus, Identität, Respekt und Fair Play** aufgegriffen.

Ziel ist die **Ermächtigung von Mädchen**, das Fördern von **Vielfalt statt Ausgrenzung**, und somit über nationale Grenzen hinweg **gegen Nationalismus und Diskriminierungen** vorzugehen. Mädchen und Frauen sollen durch das Girls Football Festival mehr Sichtbarkeit in der Öffentlichkeit erhalten.

“ Für mich ist Fußball alles – ein Weg zu lernen, zu wachsen und Freunde zu finden. Ich fühle mich super wenn ich Fußball spiele. In Wien konnte ich neue Freunde finden, obwohl ich kaum Englisch spreche, und manchmal in meinem Land – wollen die Leute mit mir nichts zu tun haben, weil ich Roma bin. Hier hatte ich zum ersten Mal das Gefühl, dass das nicht wichtig ist.” – Spielerin vom GFF 2022



GIRLS FOOTBALL FESTIVAL

BHS ZAJEDNO IGRAJTE FUDBAL I RAZBIJAJTE PREDRASUDE

Od **28. do 30. juna 2024.** godine, ženski fudbalski festival će se održati u Beču po šesti put. **Mlade ženske ekipe iz Bosne i Hercegovine, Kosova, Hrvatske, Crne Gore, Srbije i Austrije** sastaje se u Beču radi sportskog aspekta, te interkulturalne razmjene. Zajedno će trenirati, igrati utakmice, istraživati grad i u okviru programa obraditi teme kao što su **seksizam, identitet, poštovanje i fer-plej.**

Cilj je **osnažiti devojke, promovisati različitost** umjesto isključivanja, i na taj način boriti se **protiv nacionalizma i diskriminacije** preko nacionalnih granica. Djevojke i žene bi trebale dobiti veću vidljivost u javnosti kroz ženski fudbalski festival.

” Za mene je fudbal sve – način da učim, rastem i stičem prijatelje. Osjećam se veoma moćno kada igram fudbal. U Beču sam uspjela pronaći prijatelje iako ne znam engleski, a ponekad u mojoj zemlji ljudi ne žele biti prijatelji sa mnom jer sam Romkinja. Po prvi put, osjetila sam da to nije važno.” – Igračica sa GFF 2022



NOGOMETNI/FUDBALSKI FESTIVAL ZA DJEVOUČICE „GIRLS FOOTBALL FESTIVAL“

EN PLAYING FOOTBALL TOGETHER AND BREAKING DOWN PREJUDICES

From **June 28-30, 2024**, the Girls Football Festival will take place in Vienna for the sixth time. **Youth girls' teams from Bosnia and Herzegovina, Kosovo, Croatia, Montenegro, Serbia, and Austria** will meet in Vienna for sports and intercultural exchange. They will train together, play games, explore the city, and address topics such as **sexism, identity, respect, and fair play** as part of the program.

The goal is to **empower girls, promote diversity** instead of exclusion, and thus work across national borders **against nationalism and discrimination**. Girls and women should gain more visibility through the Girls Football Festival.

“For me, football is everything – a way to learn, grow, and make friends. I feel super powerful when I play football. In Vienna I managed to find friends even though I do not know English, and sometimes in my country, people do not want to be friends with me because I am Roma. For the first time, I felt that this is not important.” – Player from the GFF 2022



HINTERGRUND/BACKGROUND/ POZADINA

DE DAS GIRLS FOOTBALL FESTIVAL

Weit mehr als ein Fußballturnier.

Das Girls Football Festival 2024 in Wien findet im Rahmen der Projekte **SPORT ZAJEDNO und FOOTBALL ZAJEDNO** statt. Beide Projekte haben zum Ziel **durch Sport ein positives Miteinander**, vor allem in Post-Konfliktregionen, zu fördern. Das Girls Football Festival wird von der fairplay Initiative am VIDC organisiert und maßgeblich von der Europäischen Union durch das Projekt „Sport Zajedno“ und der UEFA im Rahmen des Projekts „Football Zajedno“ mit den Fußballverbänden aus Bosnien-Herzegowina und Montenegro und der Austrian Development Agency (ADA) gefördert, sowie der Stadt Wien „Bewegung findet Stadt“ und dem BMKÖS unterstützt.

BHS ŽENSKI FUDBALSKI FESTIVAL

Mного više od fudbalskog turnira.

Ženski fudbalski festival 2024 u Beču održava se u sklopu projekata **SPORT ZAJEDNO i FUDBAL ZAJEDNO**. Cilj oba projekta je korištenje fudbala za promoviranje saradnje kroz sport, posebno u post-konfliktnim regijama. Sport Zajedno je projekat koji **finansira Evropska komisija sa partnerima iz 7 evropskih zemalja**. Fudbal Zajedno podržavaju fudbalski savezi Bosne i Hercegovine i Crne Gore u okviru **UEFA HatTrick programa**. Oba projekta su koordinirana od strane fair play inicijative pri VIDC-u.

EN THE GIRLS FOOTBALL FESTIVAL

Far more than a football tournament.

The Girls Football Festival 2024 in Vienna takes place within the framework of the projects **SPORT ZAJEDNO and FOOTBALL ZAJEDNO**. Both projects aim to **promote positive coexistence through sport**, especially in post-conflict regions. The Girls Football Festival is organised by the fairplay Initiative at VIDC and is significantly supported by the European Union through the „Sport Zajedno“ project and UEFA through the „Football Zajedno“ project, together with the football associations from Bosnia and Herzegovina and Montenegro, as well as the Austrian Development Agency (ADA), the City of Vienna’s „Bewegung findet Stadt“ and the BMKÖS.

GET IN TOUCH

Wenn Sie mehr über unser Projekt und unsere Aktivitäten erfahren möchten, kontaktieren Sie uns! | If you want to learn more about our project and activities get in touch with us! | Ako želite da saznate više o našem projektu i našim aktivnostima, kontaktirajte nas!

KONTAKT/CONTACT/KONTAKT

David Hudelist

fairplay – Initiative for Diversity fairplay Initiative – VIDC

hudelist@vidc.org

+43-1-7133594 -72

f /fairplay.or.at | @ fairplay_initiative

www.fairplay.or.at

www.sport-together.eu

www.footballzajedno.org



RESPECT

With funding from:

Austrian Development Cooperation

Bundesministerium Kunst, Kultur, öffentlicher Dienst und Sport



Stadt Wien

Sport Wien

Impressum: Herausgeber: VIDC – fairplay Initiative, Möllwaldplatz 5/9, 1040 Wien, Redaktion: David Hudelist, Max Bombarde, Selma Memovic, Fotos: teilnehmende Vereine, fairplay, Druck: teleprint, Grafik: sanja.at, © 2024

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them.

GIRLS FOOTBALL FESTIVAL

Wien | Beč | Беч | Vjena
28.-30.06.2024

